

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
<b>Herausgeber:</b>	Société fribourgeoise d'éducation
<b>Band:</b>	17 (1888)
<b>Heft:</b>	8
<b>Rubrik:</b>	Cours normal des travaux manuels à Fribourg

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN PÉDAGOGIQUE

ET LE

## MONITEUR DE L'EXPOSITION PERMANENTE

---

Le BULLETIN paraît au commencement de chaque mois. — L'abonnement pour la Suisse est de 3 francs. Pour l'étranger, le port en sus. Prix des annonces, 20 cent. la ligne. Prix du numéro 30 cent. Tout ce qui concerne la rédaction doit être adressé à M. Horner, au Collège de Fribourg; ce qui concerne les abonnements, à M. Collaud, instituteur, à Fribourg.

---

**SOMMAIRE.** — *Cours normal des travaux manuels à Fribourg. — Exposition de dessin à St-Gall. — L'instruction de la jeune fille. — La question sociale et l'école. — Une école de commerce. — Le nom « Amérique ». — Partie pratique. — A propos de sténographie. — Bibliographies. — Nouveaux envois.*

---

## COURS NORMAL DES TRAVAUX MANUELS A FRIBOURG

---

Dimanche, 15 juillet, à 4 heures, on remarquait dans les frais bosquets du Tivoli, plusieurs groupes de jeunes gens, faisant connaissance entre eux, tout en prenant un rafraîchissement. C'étaient des instituteurs arrivés de tous les points de la Suisse pour suivre le IV<sup>e</sup> cours normal des Travaux manuels, ouvert sous les auspices de la Confédération et des cantons.

A 4  $\frac{1}{2}$  heures tous se trouvaient réunis au pavillon de Tivoli, et bientôt après M. Python, directeur de l'Instruction publique, prenait la parole pour saluer nos nouveaux hôtes et pour leur dire combien les autorités et la population de Fribourg étaient heureuses et flattées de pouvoir offrir l'hospitalité aux vaillants ouvriers de notre instruction primaire suisse.

M. Rudin, instituteur à Bâle, et directeur du cours, répondit à ce discours par des paroles de remerciement et il s'attacha à faire ressortir l'importance et le caractère des Travaux manuels.

M. Horner, recteur du collège et président du Comité de réception, adressa à son tour des souhaits de bienvenue. Il compte beaucoup sur l'heureuse influence de ce cours, soit pour infuser des tendances plus pratiques dans notre enseignement primaire, soit pour le développement intellectuel de nos instituteurs fribourgeois, soit pour l'avenir industriel de notre population. Il ajoute qu'en présence de la lutte pour l'existence qui

se fait partout sentir, il ne suffit plus aujourd'hui que l'enfant ait une certaine somme de connaissances, mais il faut encore lui former l'œil et la main.

Nous avons eu le plaisir d'entendre encore, dans sa langue maternelle, M. Serafim Jonescu, inspecteur d'école en Roumanie.

On fit ensuite la visite des locaux mis à la disposition des participants. Le Strambino leur sert de dortoir; la Grenette, de salle de travail pour la sculpture, le moulage, le travail à l'établi et au fil de fer; l'hôtel Zähringen, pour le cartonnage; la grande salle de la brasserie Peyer sert aux conférences et aux assemblées générales.

Le soir, au souper des participants, le conseil communal de la ville de Fribourg offrait les vins d'honneur et M. le syndic portait un toast chaleureux à nos nouveaux hôtes. On entendit encore dans cette circonstance plusieurs autres discours.

Le lendemain, à 6 heures, tout le monde était à son travail. Depuis ce moment l'ordre du jour a été constamment suivi de la manière la plus scrupuleuse.

Le 17 juillet, au soir, l'assemblée se donnait un Comité avec un président dans la personne de M. Gobat et trois secrétaires, l'un de langue française, un second de langue allemande et le troisième de langue italienne.

On organisa aussi des chœurs, des parties de montagne, etc.

Le 18, à 4  $\frac{1}{2}$  heures, M. Gilliéron donnait une intéressante conférence sur les Travaux manuels.

Le 19, les instituteurs assistaient à un concert d'orgue.

Tous ceux qui visitent les cours sont frappés de l'assiduité, de l'application des élèves et du silence qui règne dans les salles.

Nous ne doutons pas que ces cours n'obtiennent un plein succès.

R. H.

**Liste des participants au IV<sup>e</sup> cours normal suisse  
de travaux manuels, à Fribourg.**

**ÉTAT NOMINATIF DU CORPS ENSEIGNANT ET DES ÉLÈVES**

---

Directeur du cours : M. RUDIN, Samuel, professeur, à Bâle.

Secrétaire du cours : M. GENOUD, Léon, directeur de l'Exposition scolaire permanente suisse, de Fribourg.

*Travaux de menuiserie* : MM. SCHEURER, professeur à l'Ecole normale de Hofswyl, Berne; KAULMANN, Jakob, menuisier, à Bâle, assistant.

*Cartonnage* : MM. HURNI, Benedict, instituteur, à Berne; RYTZ, Johann, instituteur à Fribourg.

*Modelage* : M. GENOUD, Léon, directeur de l'Exposition scolaire permanente suisse, de Fribourg.

*Sculpture sur bois* : M. MOOSER, Othmar, instituteur, Fribourg.

*Travail du fer* : M. GILLIÉRON, professeur au collège de Genève.

*Fribourg.*

MM.

Bœriswyl, Joahnn, inst., St-Ursen ;  
Beglänger, Jost, inst., Salvenach ;  
Bichsel, Johann, inst., Murten ;  
Bise, Jules, inst., Corminboeuf ;  
Brasey, Henri, inst., Torny-le-  
Grand ;  
Brulhart, François, inst., Autigny ;  
Butty, Antonin, inst., Noréaz ;  
Cardinaux, Jean, inst., Fribourg ;  
Collaud, Antoine, inst., Fribourg ;  
Fornallaz, Samuel, inst., Lugnorre ;  
Gremaud, Emile, inst., Fribourg ;

MM.

Gutknecht, Johann, inst., Mon-  
tilier ;  
Mathey, Emile, inst., Givisiez ;  
Mauron, Victor, inst., Prez-vers-  
Siviriez ;  
Mottier, Alfred, inst., Sugiez ;  
Mossu, Pierre, inst., Treyvaux ;  
Mülle, Johann, inst., Fribourg ;  
Passer, Georges, inst., Fribourg ;  
Uehlinger, Johann, inst., Castels ;  
Vez, Louis, inst., Vesin ;  
Villard, Emile, Chénens.

*Berne.*

MM.

Béguelin, César, inst., Tramelan ;  
Comment, Charles, inst., Porren-  
truy ;  
Ecabert, François, inst., Rouges-  
Terres ;  
Gobat, Henri, prof., Corgémont ;  
Huguelet, Auguste, inst., St-Imier ;

MM.

Jubin, Florent, inst., Bonfol ;  
Keller, Hippolyte, inst., Under-  
velier ;  
Langel, Paul, inst., Courtelary ;  
Moine, Eugène, inst., Montignez ;  
Schmutz, Alfred, Bienne ;

*Bâle-Ville.*

MM.

von Bergen, inst. Kleinhüningen ;  
Dill, Oskar, stud. phil., Bâle ;  
Huber, Georges, inst., Bâle ;  
Keller, Henri, inst., Bâle ;

MM.

Kuoni, Anton, inst., Bâle ;  
Muller, Adam, inst., Bâle ;  
Straub, Ulrich, inst., Bâle ;  
Voirol, Auguste, inst., Bâle.

*Genève.*

MM.

Bouvier, Henri, inst., Satigny ;  
Compagnon, Jules, inst., Soral ;  
Gonin, Emile, inst., Chêne-Bourg ;

MM.

Mercier, Louis, inst., Chancy ;  
Violet, Edouard, Anières.

*St-Gall.*

MM.

Beusch, Christian, inst. Buchs ;  
Klarer, Wilhelm, • St-Gall ;  
Niethammer, Georg, • St-Gall ;

M.

Steiner, Balthasar, inst., Kem-  
praten.

*Vaud.*

MM.

Chappuis, Alfred, inst., Montpre-  
veyres ;  
Ramel, Victor, inst., Château-d'Œx ;

M.

Rodieux, Louis, instit., Rossi-  
nières.

*Neuchâtel.*

M.

Girard, Adolphe, instit., Neuchâ-  
tel ;

M.

Saxer, J.-U, instit., Chaux-de-  
Fonds ;

*Tessin.*

M. M.  
Anastasi, Giovanni, professeur, Gianini, Francesco, instituteur,  
Lugano; Tesserete.

*Thurgovie.*

M. M.  
Seiler, Ulrich, instituteur, Steck- Wyler, Friedrich, instituteur,  
born; Roggweil.

*Argovie.*

M. M.  
Merz, Gottlieb, instituteur, Stren- Müller, Otto, instit., Zofingen.  
gelbach;

*Soleure.*

M. Kyburz, Hermann, instituteur, Kriegstetten.

*Etranger.*

MM. Cascione, Guiseppe, professeur, Lequile, Lecce, Italie.  
Luppi, Dominique,      »      Borgo S. Domino, Parma, Italie.  
Nato, Barth,            »      Bergantino-Borgo, Italie.  
Smorgoni, Gaetano,      »      Canaro, Italie.  
Jonesco, Seraphin, inspecteur d'écoles, Falticeni, Roumanie.

Nombre de maîtres : 8.

Nombre total des participants, 65.

Les branches du programme sont :

1. Cartonnage.
2. Travail à l'établi et sur fer.
3. Modelage et sculpture.

Le travail sur fer est suivi par tous les élèves, divisés en groupes de 12. En outre, chaque participant a choisi deux branches, dont l'une est la branche principale.

Comme branche principale, la menuiserie est suivie par 33 élèves ; le cartonnage par 23. Le reste des élèves se partage entre la sculpture sur bois et le modelage ; ces deux sections ayant les travaux les plus difficiles.

Chaque élève travaille, tous les trois jours, un jour entier à une branche secondaire.

Professeurs : sont nés en 1844 : 1    1851 : 1    1857 : 1    1860 : 1  
          ,            1846 : 1    1856 : 1    1859 : 1    1868 : 1

Elèves : sont nés en 1841 : 2    1851 : 1    1857 : 1    1863 : 5  
          ,            1844 : 1    1852 : 2    1858 : 3    1864 : 4  
          ,            1846 : 2    1853 : 2    1869 : 2    1865 : 2  
          ,            1847 : 1    1854 : 2    1860 : 5    1866 : 1  
          ,            1849 : 2    1855 : 3    1861 : 13    1869 : 1  
          ,            1850 : 2    1856 : 3    1862 : 5

Fribourg, le 20 juillet 1888.

*Le Directeur du Cours : S. RUDIN.*

